

RETTE I FØRSTE INSTANS

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 26. januar 2006
— Stadtwerke Schwäbisch Hall m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-92/02) ⁽¹⁾

(»Statsstøtte — ordning om skattefritagelser anvendt på hensættelser foretaget af kernekraftværker i Tyskland med henblik på bortskaffelse af radioaktivt affald og nedlukning af kernekraftværker — beslutning, hvori det fastslås, at der ikke foreligger statsstøtte efter afslutningen af den indledende undersøgelse — annullationssøgsmål«)

(2006/C 74/29)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøgere: Stadtwerke Schwäbisch Hall GmbH (Schwäbisch Hall, Tyskland), Stadtwerke Tübingen GmbH (Tübingen, Tyskland) og Stadtwerke Uelzen GmbH (Uelzen, Tyskland) (ved avocat D. Fouquet)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved V. Kreuzschitz, som befuldmægtiget)

Intervenienter til støtte for sagsøgte: E.ON Kernkraft GmbH (Hannover, Tyskland), RWE Power AG (Essen, Tyskland), EnBW Energie Baden-Württemberg AG (Karlsruhe, Tyskland), og Hamburgische Electricitäts-Werke AG (Hamburg, Tyskland) (ved avocats U. Karpenstein og D. Sellner)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2001) 3967 endelig udg. af 11. december 2001, for så vidt Kommissionen deri fastslår, at den tyske ordning om skattemæssige fritagelser for hensættelser foretaget af kernekraftværkerne med henblik på bortskaffelse af radioaktivt affald og nedlukning af kernekraftværker ikke udgør en støtte i den forstand, hvori udtrykket er anvendt i artikel 87, stk. 1, EF.

Domskonklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Sagsøgerne betaler udover deres egne omkostninger Kommissionens og intervenienternes omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 144 af 15.6.2002.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 18. januar 2006
— Regione Marche mod Kommissionen

(Sag T-107/03) ⁽¹⁾

(»Integreret Middelhavsprogram (IMP) for regionen Marche (Italien) — ophør af finansiel støtte — ikke-støtteberettigede udgifter — annullationssøgsmål — intet juridisk grundlag — berettiget forventning — manglende begrundelse«)

(2006/C 74/30)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Regione Marche (ved: avocats A. Pappalardo, M. Merola og D. Domenicucci)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved: E. de March og L. Flynn, som befuldmægtigede, bistået af avocat A. Dal Ferro)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning indeholdt i skrivelse til den italienske regering af 18. december 2002, som bragte finansiel fællesskabsstøtte inden for rammerne af et integreret Middelhavsprogram (IMP) for regionen Marche (Italien), til ophør.

Domskonklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Sagsøgeren bærer sine egne omkostninger og Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 124 af 24.5.2003.